



Prüfbericht - Nr.: 16027246 003		Seite 1 von 11 Page 1 of 11	
<i>Test Report No.:</i>			
Auftraggeber: <i>Client:</i>	Guangdong Senhai Sporting Goods Co., Ltd. No. 11, Xinhui Road, Shunde Industrial Zone, Wusha, Daliang, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province 528300, P.R. China		
Gegenstand der Prüfung: <i>Test Item:</i>	Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen <i>Helmets for pedal cyclists and for users of skateboards and roller skates</i>		
Bezeichnung: <i>Identification:</i>	siehe unter „Sonstiges“ <i>Pls. see under "Other aspects"</i>	Serien Nr.: <i>Serial No.:</i>	Engineering sample
Wareneingangs - Nr.: <i>Receipt No.:</i>	174045965	Eingangsdatum: <i>Date of receipt:</i>	N/A
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: <i>Condition of the test item at delivery:</i>		the sample is ok for testing and not damaged	
Prüfart: <i>Testing location:</i>	TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd. Guangzhou Helmet Laboratory Room 103, Building A, No. 11 Jingye 3rd Street, Yushu Industrial Park, Guangzhou Science City, Guangzhou 510663, P.R. China		
Prüfgrundlage: <i>Test specification:</i>	EN 1078 : 2012 + A1 : 2012		
Prüfergebnis: <i>Test Result:</i>	Der Prüfgegenstand entspricht oben genannter Prüfgrundlage(n). <i>The test item passed the a.m. test specification(s).</i>		
Prüflaboratorium: <i>Testing Laboratory:</i>	TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd. Guangzhou Helmet Laboratory		
geprüft/ tested by:		kontrolliert/ reviewed by:	
 2016-03-28 Jason Pang/PE		 2016-03-28 Tony Yan/TC	
Datum <i>Date</i>	Name/Stellung <i>Name/Position</i>	Unterschrift <i>Signature</i>	Unterschrift <i>Signature</i>
Sonstiges/Other Aspects:			
PW-921 sizes (cm): 56-59 CM EPS: black			
1. Product is tested according to European harmonized standards.			
Attachment 1: Equipment list of TUV Rheinland (Guangdong) Ltd. Guangzhou Helmet Lab.			
Abkürzungen:	<i>P(ass)</i> = entspricht Prüfgrundlage <i>F(ail)</i> = entspricht nicht Prüfgrundlage <i>N/A</i> = nicht anwendbar <i>N/T</i> = nicht getestet	Abbreviations:	<i>P(ass)</i> = passed <i>F(ail)</i> = failed <i>N/A</i> = not applicable <i>N/T</i> = not tested
Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf den o.g. Prüfgegenstand und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report relates to the a. m. test item. Without permission of the test centre this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.</i>			

[illegible]

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 3 von 11
Page 3 of 11

Test Report No.:

1. Anwendungsbereich

Scope

Diese Europäische Norm legt Anforderungen und Prüfverfahren für Helme fest, die durch Benutzer von Fahrrädern, Skateboards und Rollschuhen getragen werden.

Die Anforderungen und die entsprechenden Prüfverfahren beziehen sich auf folgende Punkte:

- Konstruktion, einschließlich Sichtfeld;
- stoßdämpfende Eigenschaften;
- Eigenschaften der Trageeinrichtung, einschließlich Kinnriemen, und Befestigungsvorrichtungen;
- Kennzeichnung und Information.

This European Standard specifies requirements and test methods for helmets worn by users of pedal cycles, skateboards and roller skates.

Requirements and the corresponding methods of test are given for the following:

- construction including field of vision;
- shock absorbing properties;
- retention system properties, including chin strap and fastening devices;
- marking and information.

2. Normative Verweisungen

Normative references

- siehe EN 1078 : 2012 + A1 : 2012
- see EN 1078 : 2012 + A1 : 2012

3. Definitionen

Definitions

- siehe EN 1078 : 2012 + A1 : 2012
- see EN 1078 : 2012 + A1 : 2012

4. Anforderungen

Requirements

4.1 Werkstoffe

Materials

Für alle Teile des Helmes, die mit der Haut in Berührung kommen, sind Werkstoffe zu verwenden, die sich durch Kontakt mit Schweiß oder kosmetischen Produkten nicht merklich verändern. Ferner dürfen keine Werkstoffe verwendet werden, von denen bekannt ist, dass sie Hautreizungen verursachen.

For those parts of the helmet coming into contact with the skin, the material used should be known not to undergo appreciable alteration from contact with sweat or with substances likely to be found in toiletries.

Materials shall not be used which are known to cause skin disorders.

Bemerkungen / Remarks:

Der Helm ist aus herkömmlichen Materialien gefertigt worden, von denen nicht bekannt ist, dass sie zu Hautirritationen führen oder gesundheitsschädlich sind (siehe Herstellererklärung).

The helmet is manufactured from traditional materials which are not known to cause skin disorders or which are unhealthy (pls. see declaration of the manufacturer).

Ergebnis / Result:

- ☐ Pass
- ☐ Fail
- ☐ N/A
- ☒ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 4 von 11
Page 4 of 11

Test Report No.:

4.2 Konstruktion Construction

Der Helm besteht in der Regel aus einer Vorrichtung, die die Mittel zur Dämpfung der Aufprallenergie enthält, und aus Vorrichtungen, die den Helm bei einem Unfall auf dem Kopf des Trägers festhalten. Der Helm sollte ausreichend fest sein und dem Gebrauch standhalten. Der Helm muß so ausgeführt und geformt sein, daß kein Teil davon (Visier, Nieten, Belüftungen, Kanten, Befestigungsvorrichtungen und dergleichen) den Benutzer bei üblichem Gebrauch verletzt. ANMERKUNG: Helme sollten

- wenig Gewicht haben;
- belüftet sein;
- leicht aufzusetzen und abzunehmen sein;
- zusammen mit Brillen getragen werden können;
- das Hörvermögen des Benutzers hinsichtlich Verkehrsräuschen nicht wesentlich beeinträchtigen.

The helmet normally consists of a means of absorbing impact energy and means of retaining the helmet on the head in an accident. The helmet should be durable and withstand handling.

The helmet shall be so designed and shaped that parts of it (visor, rivets, ventilators, edges, fastening device and the like) are not likely to injure the user in normal use. NOTE: Helmets should

- have low weight;
- be ventilating;
- be easy to put on and take off;
- be usable with spectacles;
- not significantly interfere with the ability of the user to hear traffic noise.

Bemerkungen / Remarks:

Der Helm ist so ausgeführt und geformt, dass kein Teil davon den Benutzer bei üblichem Gebrauch verletzt und die o.g. Anforderungen erfüllt.
The helmet is so designed and shaped that parts of it are not likely to injure the user in normal use and fulfils the a.m. requirements.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.3 Sichtfeld Field of vision

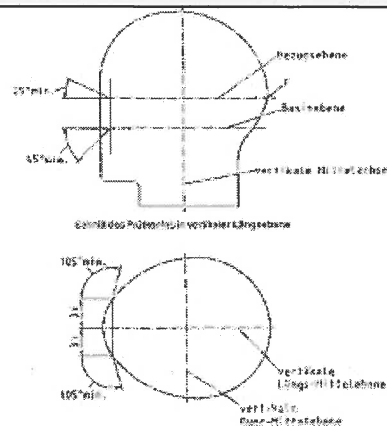
Field of vision

Bei der Prüfung (siehe EN 1078, 5.7) darf keine Sichtbehinderung in dem Sichtfeld auftreten, das mit folgenden Winkeln begrenzt ist:

- in der Horizontalen: min. 105° von der vertikalen Längs-Mittelebene nach links und rechts
- nach oben: min. 25° von der Bezugsebene
- nach unten: min. 45° von der Basisebene

When tested in accordance with EN 1078, 5.7 there shall be no occultation in the field of vision bounded by angles as follows:

- horizontally: min. 105° from the longitudinal vertical median plane to the left and right hand sides
- upwards: min. 25° from the reference plane
- downwards: min. 45° from the reference plane



Bemerkungen / Remarks:

Das Sichtfeld wird nicht eingeschränkt (Prüfprotokolle als Anlagen zum Bericht).
There is no occultation in the field of vision (test records as annexes to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 5 von 11

Test Report No.:

Page 5 of 11

4.4 Stoßdämpfungsvermögen Shock absorbing capacity

Der Helm muß die Stirn, den Hinterkopf, die Seiten, die Schläfen und den Oberkopf des Benutzers schützen.

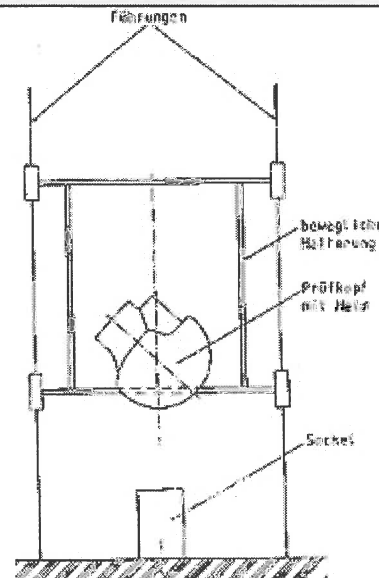
Bei der Prüfung (siehe EN 1078, 5.3 und 5.4) darf die Maximalbeschleunigung bei jedem Aufprall höchstens 250 g mit einer Geschwindigkeit von $(5,42^{+0,1}_0)$ m/s auf einen flachen Sockel und $(4,57^{+0,1}_0)$ m/s auf einen Bordstein betragen.

ANMERKUNG: Dies entspricht theoretisch einer Fallhöhe von 1497 mm beziehungsweise 1064 mm.

The helmet shall give protection to the forehead, rear, sides, temples and crown of the head.

When tested in accordance with EN 1078, 5.3 and 5.4 the peak acceleration shall not, for each impact, exceed 250 g for the velocity of $(5,42^{+0,1}_0)$ m/s on the flat anvil, and $(4,5^{+0,1}_0)$ m/s on the kerbstone anvil.

NOTE: These are theoretically equivalent to 1497 mm and 1064 mm drop heights respectively.



Bemerkungen / Remarks:

Kein Messwert übersteigt den Grenzwert von 250 g (Prüfprotokolle als Anlage zum Bericht).

No single value exceeds the limit of 250 g (test records as annex to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.5 Haltbarkeit Durability

Nach der Prüfung darf der Helm keine Beschädigung aufweisen, die eine bedeutsame Verletzung des Trägers verursachen könnte (scharfe Kanten, Stellen usw.)

After being tested the helmet shall not exhibit damage that could cause significant injury to the wearer (sharp edges, points).

Bemerkungen / Remarks:

Nach den Prüfungen waren keine Beschädigungen feststellbar, die zu bedeutsamen Verletzungen des Benutzers führen könnten.

After the tests no damages could be found which could cause significant injury to the wearer.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 6 von 11
Page 6 of 11

Test Report No.:

4.6 Trageeinrichtung

Retention system

4.6.1 Allgemeines

General

Es müssen Einrichtungen vorhanden sein, die den Helm auf dem Kopf des Trägers halten. Alle Teile der Trageeinrichtung müssen sicher mit dem Helm verbunden sein.

Means shall be provided for retaining the helmet on the wearer's head. All parts of the retention system shall be securely attached to the helmet.

Bemerkungen / Remarks:

Alle Helme sind mit einer fest installierten Trageeinrichtung und mit einem Öffnungsmechanismus ausgestattet.

All helmets are equipped with a fix installed retention system and with an opening mechanism.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.6.2 Kinnriemen

Chin strap

Der Kinnriemen darf keine Kinnschale enthalten. Kinnriemen müssen min. 15 mm breit sein. Kinnriemen können mit Vorrichtungen versehen sein, die den Tragekomfort für den Benutzer erhöhen.

The chin strap shall not include a chin cup. Any chin strap shall be not less than 15 mm wide. Chin straps may be fitted with means of enhancing comfort for the wearer.

Bemerkungen / Remarks:

Es ist keine Kinnschale vorhanden. Die Kinnriemenbreite beträgt min. 15 mm (Prüfprotokolle als Anlage zum Bericht).

The chin strap does not include a chin cup. The width of the chin strap is min. 15 mm (test records as annex to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.6.3 Befestigungseinrichtungen

Fastening device

Trageeinrichtungen müssen mit einer Vorrichtung versehen sein, mit der die Spannung der Trageeinrichtung eingestellt und beibehalten wird. Die Vorrichtung muß verstellbar sein, so daß das Schloß nicht auf dem Unterkieferknochen aufliegt.

Any retention system shall be fitted with a device to adjust and maintain tension in the system. The device shall be capable of adjustment so that the buckle does not sit on the jawbone.

Bemerkungen / Remarks:

Die Trageeinrichtung ist verstellbar, so dass sie sich der Ergonomie des Benutzers anpassen lässt.

The retention system is adjustable so that it can be fitted to the user's ergonomics.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 7 von 11
Page 7 of 11

Test Report No.:

4.6.4 Farbe

Colour

Kein Teil der Trageeinrichtung darf die Farbe grün haben.

ANMERKUNG: Es wird empfohlen, den Öffnungsmechanismus rot oder orange zu kennzeichnen.

No part of the retention system shall be coloured green.

NOTE: It is recommended that the opening mechanism be marked with red or orange colour.

Bemerkungen / Remarks:

Kein Teil der Trageeinrichtung ist grün.

No part of the retention system it is green.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.6.5 Festigkeit

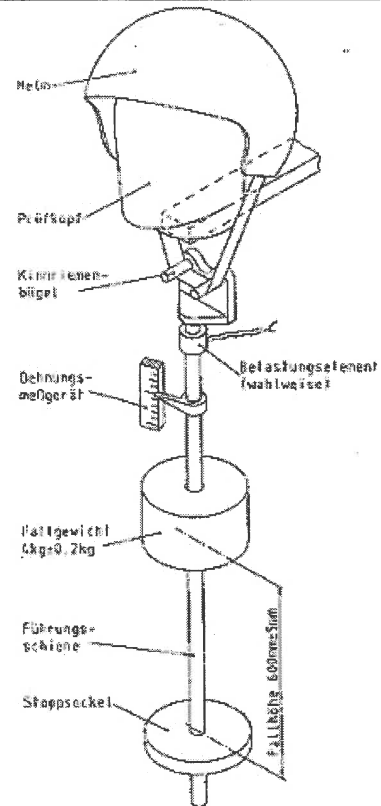
Strength

Bei der Prüfung nach EN 1078, 5.5 darf die dynamische Dehnung der Trageeinrichtung max. 35 mm und die bleibende Dehnung max. 25 mm betragen. Für diesen Fall schließt die Dehnung den Schlupf der Befestigungsvorrichtung mit ein. Beschädigungen der Trageeinrichtung sind zulässig, sofern diese Anforderungen erfüllt sind.

ANMERKUNG: In dieser Prüfeinrichtung kann der Schlupf der Befestigungsvorrichtung unabhängig von anderen Faktoren, die eine Dehnung bewirken, gemessen und aufgezeichnet werden. Diese Angabe dient jedoch nur zur Information und ist nicht Gegenstand einer separaten Anforderung.

When tested in accordance with EN 1078, 5.5, the dynamic extension of the retention system shall not exceed 35 mm and the residual extension shall not exceed 25 mm. For this purpose, extension includes slippage of the fastening device. Damage to the retention system shall be accepted provided that the above requirements are met.

NOTE: In this test slippage of the fastening device can be measured and recorded separately from other contributions to the extension but this is for information only and is not subject to a separate requirement.



Bemerkungen / Remarks:

Die ermittelten Messwerte erfüllen die Anforderungen (Prüfprotokolle als Anlage zum Bericht).

The measured values fulfil the requirements (test records as annex to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 8 von 11

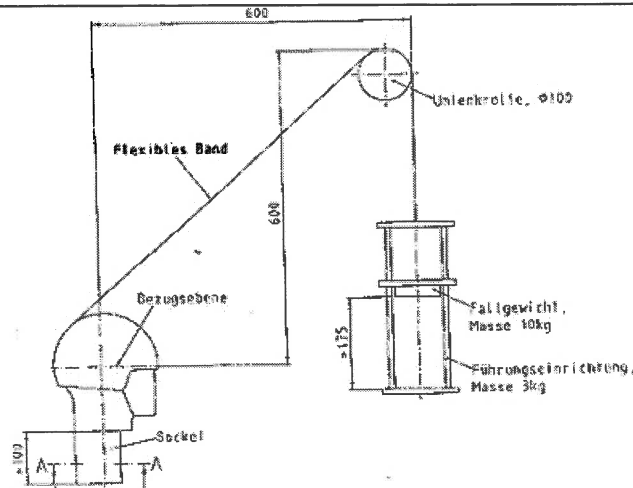
Test Report No.:

Page 8 of 11

4.6.6 Wirksamkeit Effectiveness

Bei der Prüfung nach EN 1078, 5.6 darf der Helm nicht vom Prüfkopf abgleiten.

When tested in accordance with EN 1078, 5.6 the helmet shall not come off the headform.



Bemerkungen / Remarks:

Die Helme verbleiben auf dem Prüfkopf (Prüfprotokolle als Anlage zum Bericht).

The helmets do not come off the test headform (test records as annex to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

4.6.7 Leichtigkeit des Öffnens Ease of release

Bei der Prüfung der Festigkeit (siehe EN 1078, Punkt 5.5) muß es bei der Beanspruchung möglich sein, das Öffnungssystem mit einer Hand zu öffnen.

Following the strength test (see EN 1078, under 5.5) and with the load still applied, it shall be possible to open the release system with one hand.

Bemerkungen / Remarks:

Der Öffnungsmechanismus lässt sich unter Beanspruchung mit einer Hand öffnen (Prüfprotokolle als Anlage zum Bericht).

The release system can be opened with one hand with the load still applied (test records as annex to the report).

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

5. Prüfungen Testing

- siehe EN 1078 : 2012 + A1 : 2012

- see EN 1078 : 2012 + A1 : 2012

Bemerkungen / Remarks:

n.a.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
☐ Fail
☐ N/A
☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 9 von 11
Page 9 of 11

Test Report No.:

6. Kennzeichnung

Marking

Jeder Helm muss so gekennzeichnet sein, dass die folgenden Angaben deutlich sichtbar angebracht sind und diese während der Lebensdauer des Helmes auch lesbar bleiben:

- a) Nummer dieser Europäischen Norm;
 - b) Name oder Zeichen des Herstellers;
 - c) Modellbezeichnung;
 - d) Bezeichnung, die aus einer oder mehreren der folgenden bestehen muß: Helm für Radfahrer, Skateboardfahrer und Rollschuhfahrer;
 - e) Größe oder Größenbereich des Helmes, angegeben als Umfang (in cm) des Kopfes, für den der Helm passen soll;
 - f) Gewicht des Helmes (durchschnittliche Masse der betreffenden Helmgröße in Gramm, ermittelt nach EN 1078, 5.2);
 - g) Herstellerjahr und Quartal;
 - h) Warnhinweis. Dieser Helm sollte nicht durch Kinder beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, wenn ein Risiko besteht, sich zu erhängen, falls sich das Kind mit dem Helm verfängt.
- Zusätzlich muss der Helm einen entsprechenden Warnhinweis tragen, falls Teile aus einem Werkstoff hergestellt sind, der bekanntermaßen bei Berührung mit Kohlenwasserstoffen, Reinigungsflüssigkeiten, Farben, Abziehbildern oder anderen äußeren Einflußfaktoren nachteilig beeinflusst wird.
- Wenn eine Verpackung für den Verkauf an den Verbraucher vorhanden ist, müssen die Informationen nach a), b), d) und h) auf der Verpackung angegeben werden. Der Text muss die Mindestgröße 12 haben.

Each helmet shall be marked in such a way that the following information is easily legible by the user and is likely to remain legible throughout the life of the helmet:

- a) the number of this European standard;*
- b) the name or trademark of the manufacturer;*
- c) the designation of the model;*
- d) the designation, which shall be one or more of the following: -Helmet for pedal cyclists, skateboarders or roller skaters;*
- e) the size or size range of the helmet, quoted as the circumference (in centimetres) of the head which the helmet is intended to fit;*
- f) the weight of the helmet (the average mass in g determined according to EN 1078, 5.2);*
- g) year and quarter of manufacture;*
- h) Warning. This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of hanging if the child gets trapped with the helmet*.*

In addition, if the helmet has components made of material which are known to be adversely affected by contact with hydrocarbons, cleaning fluids, paints, transfers or other extraneous additions, the helmet shall carry an appropriate warning.

If there is a consumer sales packaging, the information a), b), d) and h) shall also be given on that package. The text shall be of minimum font size 12.

Bemerkungen / Remarks:

Die geforderten Angaben werden gegeben.
The required information is given.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
- ☐ Fail
- ☐ N/A
- ☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 10 von 11

Test Report No.:

Page 10 of 11

7. Informationsbroschüre des Herstellers*Information supplied by the manufacturer*

Mit jedem Helm muß in der Sprache des Landes, in dem er verkauft wird, eine Information geliefert werden, die klare Angaben darüber enthält:

- a) dass der Helm nur schützen kann, wenn er richtig paßt, und der Käufer sollte verschiedene Größen probieren und die Größe wählen, die fest und komfortabel auf dem Kopf sitzt;
- b) dass der Helm so eingestellt werden muss, dass er dem Träger paßt, z. B. müssen die Riemen so angebracht werden, daß sie nicht die Ohren bedecken, das Schloß darf nicht auf dem Kinn aufliegen, und die Riemen und das Schloß müssen sowohl komfortabel als auch fest eingestellt werden;
- c) wie der Helm auf dem Kopf sitzen muss, damit der beabsichtigte Schutz sichergestellt ist (z. B. daß er so aufgesetzt werden sollte, daß die Stirn geschützt ist und er nicht zu weit nach hinten über den Hinterkopf geschoben werden sollte);
- d) dass ein Helm nicht immer vor Verletzungen schützen kann;
- e) dass ein Helm ausgewechselt und vernichtet werden sollte, wenn er einem heftigen Stoß ausgesetzt war;
- f) eine Erklärung hinsichtlich der Gefahr der Veränderung oder Entfernung von Originalteilen des Helmes entgegen der Empfehlung des Herstellers und dass Helme nicht verändert werden sollten, um Zusätze in einer nicht vom Hersteller empfohlenen Weise anzubringen.

With every helmet clear information in the language of the country of sale shall be given as follows:

- a) that the helmet can only protect if it fits well and that the buyer should try different sizes and choose the size which feels secure and comfortable on the head;*
- b) that the helmet should be adjusted to fit the user, e.g. the straps positioned so that they do not cover the ears, the buckle positioned away from the jawbone and the straps and buckle adjusted to be both comfortable and firm;*
- c) how the helmet should be positioned on the head to ensure the intended protection is provide (e.g. that it should be placed so as to protect the forehead and not be pushed too far over the back of the head);*
- d) that a helmet cannot always protect against injury;*
- e) that a helmet subjected to a severe impact should be discarded and destroyed;*
- f) a statement of the danger of modifying or removing any of the original component parts of the helmet other than as recommended by the manufacturer, and that helmets should not be adapted for the purpose of fitting accessories in a way not recommended by the manufacturer.*

Bemerkungen / Remarks:

Die geforderten Angaben werden gegeben.
The required information is given.

Ergebnis / Result:

- ☒ Pass
- ☐ Fail
- ☐ N/A
- ☐ N/T

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003

Seite 11 von 11

Test Report No.:

Page 11 of 11

Anhang ZA Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie für Persönliche Schutzausrüstung Annex ZA <i>Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of the EU - Directive for personal protective equipment</i>		
EG – Richtlinie 89/686/EEC, Anhang II EU – Directive 89/686/EEC, Annex II		Abschnitte dieser EN Clauses of this EN
1.2.1	Gefährliche und störende Eigenschaften der PSA <i>Absence of risks and other inherent nuisance factors</i>	4.6.2, 4.6.6
1.2.1.3	Höchstzulässige Behinderung des Benutzers <i>Maximum permissible user impediment (sensory)</i>	4.3
1.3.2	Leichtigkeit und Festigkeit der Konstruktion <i>Lightness and design strength</i>	5.4.2.1, 5.4.2.2, 5.4.2.3
1.4	Informationsbroschüre des Herstellers <i>Information supplied by the manufacturer</i>	6, 7
2.1	PSA mit Verstellsystem <i>PPE incorporating adjustment systems</i>	4.6.5
2.12	PSA mit einer oder mehreren direkt oder indirekt gesundheits- und sicherheitsrelevanten Markierungen oder Kennzeichnungen <i>PPE bearing one or more identification or recognition marks directly or indirectly relating to health and safety</i>	6
3.1.1	Stöße durch herabfallende oder herausgeschleuderte Gegenstände und durch Aufprall eines Körperteils auf ein Hindernis <i>Impact caused by falling or projecting objects and collision of parts of the body with an obstacle</i>	4.4

Die Übereinstimmung mit den Abschnitten dieser Europäischen Norm stellt ein Mittel dar, um den spezifischen wesentlichen Forderungen der entsprechenden Richtlinie und zugehörigen Regelungen der EFTA zu entsprechen.

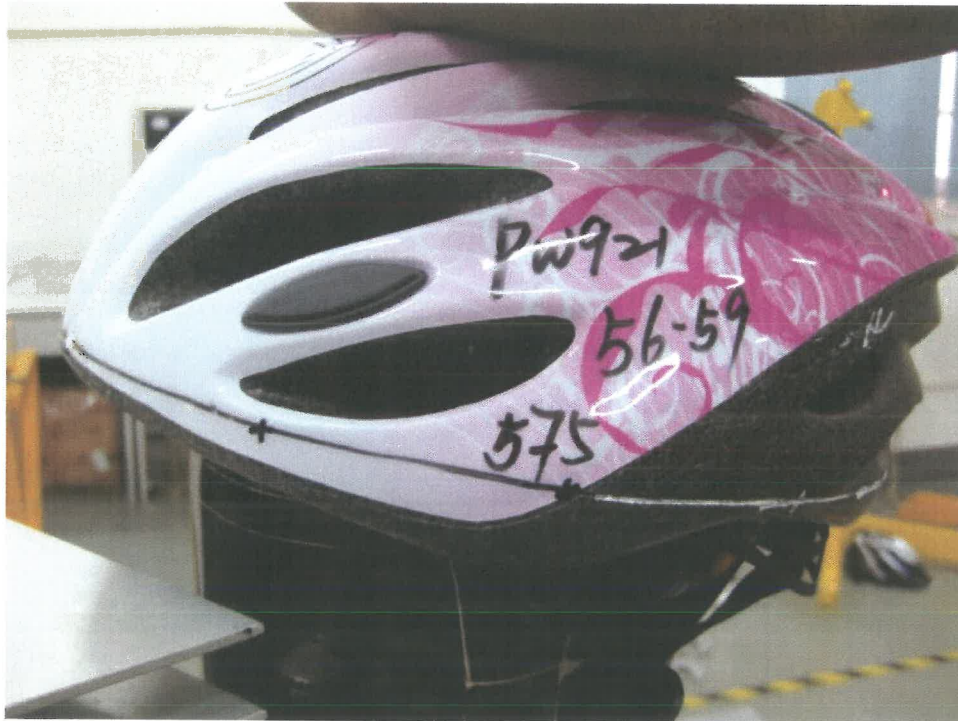
Compliance with the clauses of this European Standard provides one means of conforming with the specific essential requirements of the Directive concerned and associated EFTA regulations.

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003		Seite 1 von 5																	
<i>Test Report No.:</i> (Photo documentation)		Page 1 of 5																	
Auftraggeber: <i>Client:</i>	Guangdong Senhai Sporting Goods Co., Ltd. No. 11, Xinhui Road, Shunde Industrial Zone, Wusha, Daliang, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province 528300, P.R. China																		
Gegenstand der Prüfung: <i>Test Item:</i>	Helme für Radfahrer und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen <i>Helmets for pedal cyclists and for users of skateboards and roller skates</i>																		
Bezeichnung: <i>Identification:</i>	siehe unter „Sonstiges“ <i>Pls. see under "Other aspects"</i>	Serien Nr.: <i>Serial No.:</i>	Engineering sample																
Wareneingangs - Nr.: <i>Receipt No.:</i>	174045965	Eingangsdatum: <i>Date of receipt:</i>	N/A																
Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung: <i>Condition of the test item at delivery:</i>		the sample is ok for testing and not damaged																	
Prüfort: <i>Testing location:</i>	TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd. Guangzhou Helmet Laboratory Room 103, Building A, No. 11 Jingye 3rd Street, Yushu Industrial Park, Guangzhou Science City, Guangzhou 510663, P.R. China																		
Prüfgrundlage: <i>Test specification:</i>	EN 1078 : 2012 + A1 : 2012																		
Prüfergebnis: <i>Test Result:</i>	Der Prüfgegenstand entspricht oben genannter Prüfgrundlage(n). <i>The test item passed the a.m. test specification(s).</i>																		
Prüflaboratorium: <i>Testing Laboratory:</i>	TÜV Rheinland (Guangdong) Ltd. Guangzhou Helmet Laboratory																		
Sonstiges/Other Aspects:																			
PW-921 sizes (cm): 56-59 CM EPS: black																			
<table border="0"> <tr> <td>Abkürzungen:</td> <td>P(ass) = entspricht Prüfgrundlage</td> <td>Abbreviations:</td> <td>P(ass) = passed</td> </tr> <tr> <td></td> <td>F(ail) = entspricht nicht Prüfgrundlage</td> <td></td> <td>F(ail) = failed</td> </tr> <tr> <td></td> <td>N/A = nicht anwendbar</td> <td></td> <td>N/A = not applicable</td> </tr> <tr> <td></td> <td>N/T = nicht getestet</td> <td></td> <td>N/T = not tested</td> </tr> </table>				Abkürzungen:	P(ass) = entspricht Prüfgrundlage	Abbreviations:	P(ass) = passed		F(ail) = entspricht nicht Prüfgrundlage		F(ail) = failed		N/A = nicht anwendbar		N/A = not applicable		N/T = nicht getestet		N/T = not tested
Abkürzungen:	P(ass) = entspricht Prüfgrundlage	Abbreviations:	P(ass) = passed																
	F(ail) = entspricht nicht Prüfgrundlage		F(ail) = failed																
	N/A = nicht anwendbar		N/A = not applicable																
	N/T = nicht getestet		N/T = not tested																
<p>Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf den o.g. Prüfgegenstand und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens. <i>This test report relates to the a. m. test item. Without permission of the test centre this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.</i></p>																			

Prüfbericht - Nr.: 16027246 003
Test Report No.: (Photo documentation)

Seite 2 von 5
Page 2 of 5

Picture 1 - 3: basic inspection for protection area, field of vision, etc.

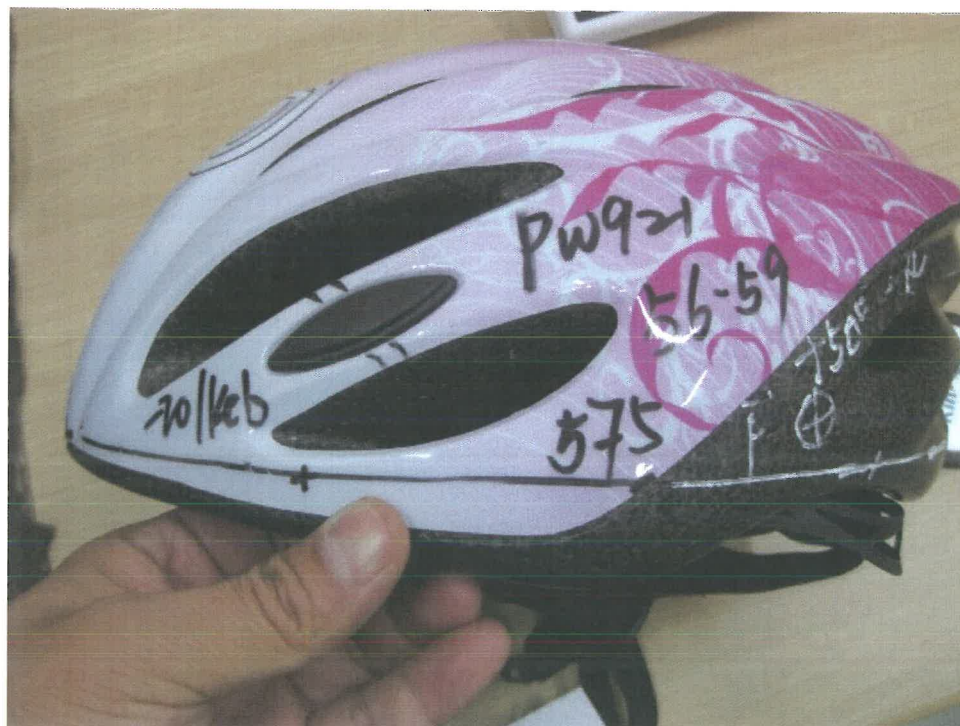


Prüfbericht - Nr.: 16027246 003
Test Report No.: (Photo documentation)

Seite 3 von 5
Page 3 of 5



Picture 4 - 6: impact points



Prüfbericht - Nr.: 16027246 003
Test Report No.: (Photo documentation)

Seite 4 von 5
Page 4 of 5



Prüfbericht - Nr.: 16027246 003
Test Report No.: (Photo documentation)

Seite 5 von 5
Page 5 of 5

Picture 7: retention system



Picture 8: inside of helmet

